

Bago University
Department of Oriental Studies
Second Semester Examination, September 2019

Third Year(B.A)
(Oriental Studies Specialization)

OS.3111

Prākrit

Time allowed (3) hours

Answer Any Five Questions.

1. Answer the following questions.

- (a) What was Maṇḍiya's livelihood?
- (b) What would Maṇḍiya do at night?
- (c) Where did Maṇḍiya's bury a lot of property?
- (d) What did the citizens tell Mūladeva?
- (e) What is the meaning of the word Domūha?
- (f) What did the King command his architects?
- (g) What was the cream of Pradyota's Kingdom?
- (h) Which order did King Domūha take on the Pañcāla frontier?

2. Translate the following into English.

- (a) Tāttha dharanīe khannamāṇīe kammagarehiṃ pañcama-diṇe savvarayaṇamao jalaṇo-vva teyasā jalanto diṭṭho mahā-mauḍo, sa-harisehiṃ siṭṭho Jaya-rāiṇo teṇa vi parituttḥa-maṇeṇaṃ nandī-ravapuvvayaṃ uttārio bhūmi-vivarāo.
- (b) Sampattā bhūmi-gharaṃ coro taṃ davvaṃ ṇihaṇiṃ āradḍho bhaṇiyā ya ṇeṇa bhariṇī: eyassa pāhunayassa pāya-soyaṃ dehi! tae kūva-taḍa sanniviṭṭhe āseṇe ṇivesio. Tae pāya-soya-lakkheṇa pāo gahio, kūve chuhāmi-tti.
- (c) Dūyaṃ Domuha-rāiṇo pesesi: eyaṃ mauḍa-rayaṇaṃ mama pesehi! aha na pesesi, jujjha-sajjo hohi! Domuha -rāiṇā dūo bhaṇio Pajjoya-santio: jai mama jaṃ maggiyaṃ deha, to aham avi mauḍaṃ demi dūeṇa bhaṇiyaṃ: kiṃ maggaha?
- (d) Rāiṇā bhaṇiyaṃ: deha: Nalagiri hatthī, Aggibhīrū tahā raha-varo ya; Jāyā ya Sivā devī, lehariya Lohajaṅgho ya. Eyaṃ Pajjoyassa raja-sāraṃ, paḍigao dūo Ujjeṇiṃ. sāhiyaṃ Pajjoyassa Domuha-santiyaṃ paḍivayaṇaṃ.

3. (a) Give the Sanskrit equivalent of the following.

narinda, adda, kayāi, aṇuvvayaṃ, duṭṭha, savvaṇṇu, kilesāṇala, duula

(b) Give the prākrit equivalent of the following.

samprati, ārdra, upavasatha, pūjārha, athapati, samyak, rājarsi, hasta

4. Write notes on the following.

- (a) A nasal following a mute
- (b) Two Semivowels
- (c) R with a mute
- (d) Nasal with semivowel

5. Illustrate King Udāyana with interest.

6. Write notes on Hiatus in Prākrit.

7. Explain about the shortening of vowel, Omission of vowels and change of quantity.